BIBLIOTECA CENTRALA „ASOCIAȚIUNII" SIBIIU

Anul al 55-lea
12 Pagini

EXEMPLARUL { În România 3 lei / În străinătate 6 lei

Nr. 285 Miercuri 19 Octombrie 1938
12 Pagini P. IIII

Taxa poștală plătită în numerar conform aprobării dir. G-le P. T. T. No. 126. 288/932

ABONAMENTE
IN ȚARA
Lei 200 pe 3 luni
Lei 380 pe 6 luni. Lei 750 pe 12 luni. O lună Lei 80
In străinătate în raport cu tariful poștal și valuta

UNIVERSUL

ABONAMENTE
IN ȚARA
pe un an la
UNIVERSUL COPIILOR ZIARUL CĂLĂTORIILOR, VESELIA, RADIO UNIV. și UNIV. LITERAR câte 220 lei
ILUSTR. ROMÂNĂ și UNIV.-SPORT câte 500 lei

Fondator: LUIGI CAZZAVILLAN
Proprietar:
„UNIVERSUL" S. A.
Inscris sub Nr. 160 Trib. Ilfov

CELE DIN URMA ȘTIRI DIN LUMEA INTREAGA, TELEGRAFICE ȘI TELEFONICE
REDACȚIA ȘI ADMINISTRAȚIA: BUCUREȘTI, STR. BREZOIANU No. 23-25
CENTRALA TELEFONICA A ZIARULUI: 3.30.10: SECRETARIATUL DE REDACȚIE: 3.30.15

DIRECTOR
ȘI ADMINISTRATOR DELEGAT
STELIAN POPESCU

Acțiunea de reeducare

Noua legiuire penală a urmărit totdeodată pedepsirea cât mai exemplară a infractorilor și refacerea morală a cât mai multora.

De aci, penalizarea unui număr însemnat de fapte reprobabile, care nu erau socotite ca infracțiuni mai înainte și agravarea sancțiunilor în raport cu recrudescența criminalității și fraudelor.

De aci, crearea unor regimuri de reeducare a vinovaților susceptibili de îndreptare, precum și de întrebuințare în folosul obștesc a condamnaților nenumărați, a căror întreținere supune statul la cheltueli enorme.

In ce privește prima preocupare a legiuitorului, ea funcționează prin penalizarea noilor infracțiuni și prin pronunțarea unor pedepse mai simțitoare decât altă dată.

A doua preocupare însă se află în stare embrionară, deși au trecut doi ani dela intrarea în vigoare a dispozițiunilor legale, din cauza lipsei fondurilor necesare organizării vaste a acțiunii sociale de readaptare a elementelor la cari resorturile morale nu sunt definitiv ruinate.

Totuș, până la realizarea acestui scop de ordin superior pentru societate și stat, s'ar putea obține rezultate parțiale, dacă s'ar realiza două deziderate exprimate în diferite împrejurări.

Este vorba de selecțiunea organelor însărcinate să îndeplinească nu numai un serviciu public dar și o misiune socială, și de o supraveghere efectivă a existenței deținuților și a condițiunilor în care se exercită, cu mijloacele actuale, încercările de refacere.

In măsura în care se va insufla și se va desfășura devotamentul pentru această cauză, fecunditatea lui va fi mai accentuată, rezultatele mai satisfăcătoare.

Recrutarea angrenajului administrativ al penitenciarelor, emancipat de contingentele politice care furnizau închisorilor un procent îngrijorător, înglobând și foști directori, trebue să fie subordonată nu numai condițiunilor statutului funcționarilor și legei de organizare, ci și însușirilor sufletești, fără care nu se poate trece de pe planul intențiunilor pe acela al realizărilor.

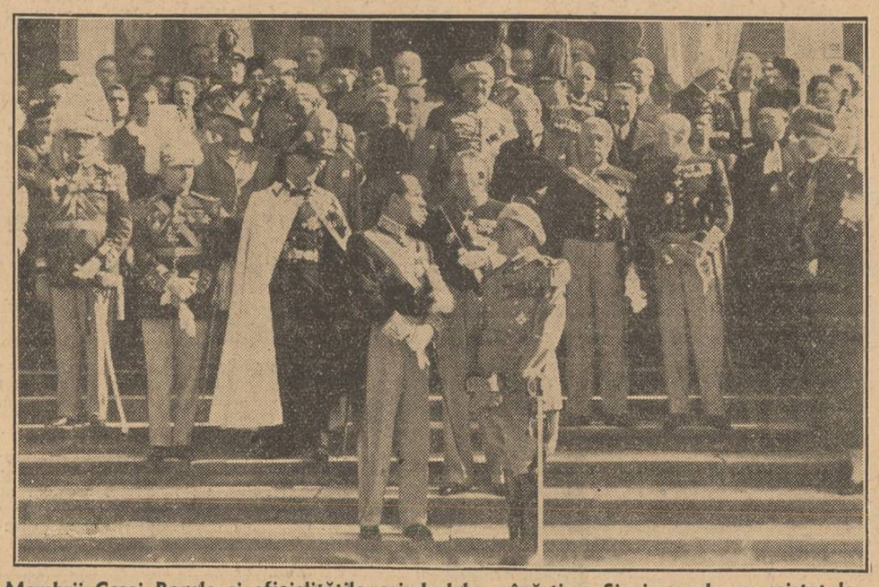
Iar cadrul în care s'ar putea obține, cel puțin în proporții relative, cedarea impulsiunilor rebele, reintegrarea socială fără riscuri de recidive, trebue să întrunească anumite condițiuni esențiale: disciplină strictă dar omenoasă față de deținuți; egalitate de tratament și de sancțiuni pentru cei aflați în situațiuni identice; recursul la clementă numai în raport cu înclinările bine dovedite de îndreptare, nu cu considerații exterioare de natură să încurajeze pe cei iremediabili și să descurajeze pe cei remediabili; exemplaritate desfășurată de ținuta întregului personal de conducere și pază.

Nimic din aceste mijloace nu reclamă noui și mari resurse materiale.

Ce se cere, sunt numai resurse de atențiune, bunăvoință, selecțiune și control pentru una din cauzele cele mai importante.

Aniversarea zilei de naștere a M. S. Regelui Carol II

Țara întreagă aduce omagii Suveranului



Membrii Casei Regale și oficialitățile ieșind dela mânăstirea Sinaia, unde au asistat la slujba religioasă cu ocazia zilei de naștere a M. S. Regelui

Din cauza doliului în care se află Familia Regală, ziua de Duminică, când M. S. Regele a împlinit 45 de ani, a fost sărbătorită cu fast extrem de redus.

Totuși, atât Capitala cât și celelalte orașe din întreg cuprinsul țării au îmbrăcat haină de sărbătoare, pretutindeni arborându-se, — atât la instituțiunile publice cât și la cele particulare, — tricolorul național.

In afară de Tedeum-ul dela Sinaia și de cel dela catedrala Patriarhiei, unde au fost prezenți: consilierii regali, membrii guvernului și alți numeroși înalți demnitari, — s'au oficiat asemenea slujbe divine pentru M. S. Regele Carol II, la toate bisericile din țară, în prezența autorităților civile și militare, precum și a numeroșilor cetățeni din toate straturile sociale.

Față de fastul redus, aceasta a fost singura posibilitate ca întreaga populație de pretutindeni să-și poată manifesta astfel marea și desăvârșita dragoste ce-o are față de Suveranul care, cu atâta pricepere și înțelepciune veghează, dela suirea Sa pe Tron, la apărarea marilor interese ale țării.

Sinaia în sărbătoare

Sinaia, 16 Octombrie

Ziua de naștere a M. S. Regelui a fost sorbită la castelul Peleș într'un cadru strict intim, potrivit programului anunțat din vreme.

Totuși Sinaia are un aspect sărbătoresc. Peste tot fâlfâe drapele, dela gară și până la castel.

Decorul feeric de toamnă ce învesmântă Sinaia, dă acestei zile, pe care Țara dela un capăt la altul o serbează, o strălucire deosebită.

E o priveliște minunată, ce pare pictată de mâna celui mai desăvârșit artist. Culmile de aramă peste care s'a așternut simfonie de culori, scânteiază în lumină de vis și poezie.

Pe aleile îmbrăcate în covor multiculor de frunze, purtate de vânt, lumea urcă spre mânăstire.

Se apropie ora, când trebue să se oficieze Tedeumul pentru ziua de naștere a Suveranului.

In curtea mânăstirii se aliniază deoparte străjerii și străjerele în uniformele lor albe, iar dealtă parte trupă din batalionul de vânători cu drapelul în frunte.

Muzica militară deși e de față nu cântă. Se înalță numai rugăciuni în biserică pentru sănătatea Suveranului.

TEDEUMUL DELA MANASTIRE

Tedeumul a început la ora 11 jum., fiind oficiat de P. C. arhimandrit Serafim Georgescu, înconjurat de un sobor de preoți.

Din partea Casei Regale au participat d-nii: Ernest Urdăreanu, ministrul Curții Regale, Flondor mareșalul Curții, comandor Fundățeanu, col. Rusescu și major Mihăilescu, aghiotanți regali, Eugen Buchman, directorul secretariatului particular al M. S. Regelui, dr. Mamulea, medicul Curții, maior Ilie Radu și căp. Tomescu, ofițeri de ordonanță.

Aapoi d-nii general P. Bălănescu, comandantul vânătorilor de munte, col. Bălăcescu, col. Codreanu, col. Ionescu-Breaza, major dr. Fr. Iosif, maior Predescu, căp. Bogza, prof. dr. Mezincescu, prim efor, Cezar Popescu, primarul orașului Sinaia, inspector Atanasiu, șeful poliției, ing. Bedraș, I. Manolescu, etc.

DEFILAREA

După oficierea Tedeumului, membrii Curții regale și șefii autorităților militare și civile au ieșit în curtea mânăstirii, unde se afla înșiruită trupa.

D. general Bălănescu a rostit o scurtă cuvântare, arătând importanța acestei zile.

A urmat defilarea.

LA CASTELUL PELEȘ

Reprezentanții armatei și ai autorităților s'au dus dela mânăstire la castel, unde au semnat în registru.

La ora 12 jum. M. S. Regele a primit la castelul Peleș pe membrii Curții.

D. Ernest Urdărianu, ministrul Palatului, a exprimat Suveranului felicitări cu prilejul aniversării nașterii.

FELICITARI DIN PARTEA GUVERNULUI

La ora 1 a sosit la castelul Peleș, I. P. S. Patriarh, președintel consiliului de miniștri, care a felicitat pe M. S. Regele în numele guvernului.

DEJUNUL

La ora 1 jum. a fost la castelul Peleș un dejun la care au luat parte M. S. Regele, Marele Voevod Mihai, A. S. R. principele Frideric de Hohenzolern, A. S. R. Principesa Elisabeta, Arhiducele Anton de Habsburg și Arhiducesa Ileana, I. P. S. Patriarh, președintele consiliului, precum și membrii Curții.

—Ș—

Cu prilejul unei conferințe

E vorba de conferința ținută Luni seara la postul nostru de radio de d. profesor Gh. Ionescu Sisești, ministrul agriculturii și om a cărui înaltă competință în chestiuni agricole este dovedită și unanim recunoscută.

Conferința, al cărei subiect a fost producția solului pe anul 1938, este pătrunsă de optimism dela început până la sfârșit. D. ministru își exprimă mulțumirea și bucuria pentru ceeace pământul rodnic al României și străduințile ministrului și ale plugarilor au putut da în cursul acestui an.

Ținând să arate că aceste sentimente nu izvorăsc din ceace am putea numi „obligație profesională", — se știe doar că orice ministru trebue să fie prin definiție optimist, — d. profesor Sisești ilustrează cu date și cifre afirmațiile d-sale. Reproducem, ca o pildă, următorul pasagiu dela începutul conferinței:

„Anul agricol 1938 poate fi însemnat cu mândrie în istoria agriculturii noastre. S'au recoltat în acest an 1.260.000 de vagoane de cereale: grâu, porumb, orz, ovăz și secară. Aceasta este una din cele mai mari producții agricole pe cari le-a înregistrat România după războiu".

Trecând apoi la specificarea producției, d. ministru, mulțumit în deosebi de rezultatele obținute cu cultura grâului, ne spune că producția totală la grâu a fost de 495.000 de vagoane, a căror valoare se urcă la frumoasa sumă de 20 de miliarde lei. Bine înțeles partea cea mai mare a grâului produs va fi consumată în țară. Rămâne totuși disponibil pentru export în valoare de cel puțin 5 miliarde lei. Iar în calitățile excelente ce s'au obținut anul acesta la grâu — de sigur, nu la tot grâul produs — d. ministru vede o adevărată ruință a agricultorilor noștri.

La porumb, producția totală a fost de 530.000 de vagoane în valoare aproximativă de 16 miliarde lei. Contrar de ceeace se crezuse acum câtva timp, producția din anul acesta a porumbului nu numai că acoperă nevoile consumului intern, ci mai rămâne pentru export în valoare de 1—2 miliarde lei.

Cu drept cuvânt, d. ministru nu este mulțumit cu atâta, ci declară că trebue să se ajungă la o producție de un milion de vagoane de porumb, deci la un export care să se cifreze la 10—15 miliarde lei. Un stimulent în direcțiunea aceasta d-sa. îl vede și în concursurile naționale ce s'au înființat pentru grâu și porumb.

După ce expune diferitele măsuri și sacrificiile materiale făcute de minister pentru încurajarea culturei de cereale, de textile, a pomiculturei, a creșterei vitelor, a piscicultureî, etc., d. profesor Sisești enumără și legile promulgate în cursul anului 1938, legi referitoare la agricultură. Proclamă însă îndată unele adevăruri, cari merită o deosebită subliniere.

„Noi suntem conștienți — spune d-sa — că o lege nu e decât un plan de lucru, o promisiune și că mult mai important este lucrul însuși și îndeplinirea promisiunii. Pe acest lucru și pe această îndeplinire punem noi toată greutatea.

„Mai suntem conștienți că în agricultură, ca în toate manifestările umane, cadrul exterior este secundar și că principal e omul, care dă viață acestui cadru".

Așa este. In toate timpurile și la toate popoarele orice progres realizat n'a fost în funcție de legi, ci în funcție de oameni, de priceperea și o[illegible]

D. ministru întărește acest adevăr și prin nevoia ce simte ca la sfârșitul conferinței d-sale să mulțumească tuturor agricultorilor, cari au contribuit la obținerea frumoasei producții din anul acesta.

Agricultorii români au făcut dovada că în ce privește priceperea de a obține o producție cât mai bună, atât cantitativ, cât și calitativ, ei nu sunt mai prejos de cât agricultorii din țările din Apus. Ceeace le lipsește, sunt posibilitățile materiale cu ajutorul cărora să îmbunătățească mijloacele de cultură, tot așa cum totdeauna au siguranța unei rentabilități mulțumitoare.

In ce privește în deosebi rentabilitatea, este un punct de toată importanța și care nu trebue să scape niciodată vigilenței autorităților noastre.

Se știe anume că nu totdeauna producătorii direcți profită depe urma prețurilor bune sau urcării de prețuri la cereale, fie că aceste cereale se vând pentru consumul intern, fie că sunt destinate exportului. Deseori, dacă nu chiar mai multe ori, de prețuri bune sau de urcare de prețuri profită intermediarii.

Lucrul acesta este adevărat mai ales pentru țărani, cari, strânși de nevoile zilnice ale traiului, nu puține ori își vând recolta, chiar mai înainte de a o fi cules.

Leacul la acest rău este cunoscut și este simplu: acordarea de credite cu dobândă mică și — adăugăm din partea noastră — supravegherea continuă și mai de aproape a unor instituțiuni, create cu scopul de a veni în ajutorul țăranilor în condițiuni cât mai bune și mai favorabile pentru aceștia, iar nici de cum pentru a înlesni îmbogățirea câtorva privilegiați.

N. BATZARIA

Aviatorul Papană a sosit la Miami

Miami, 16 (Rador). — Corespondentul agenției Havas transmite:

Aviatorul român, căpitanul Papană, care face raidul New-York—București prin America de Sud, a terminat prima etapă a sborului său, aterizând la Miami după șapte ore de sbor.

Căpitanul Papană va pleca Luni sau Marți spre America de Sud

PENTRU ȘCOALA ROMÂNEASCĂ

Științe superioare, științe inferioare

de prof. AGRICOLA CARDAȘ
Decan al Facultății de științe agricole Chișinău

In legătură cu „căpătuiala" universitară sau „înobilarea" cu titlul de profesor universitar, s'a scris și despre învățământul superior agricol, arătându-i existent cu grad universitar, având un rector și profesori recrutați după legile universitare, la fel și personalul didactic ajutător.

La fel s'a amintit și despre existența unui curs de „Păsuni și fânețe", etc., materie la a cărei enunțare de curs într'un învățământ superior „te umflă râsul".

Respect adânc, cultura clasică, cultura umanistă, și-mi dau seama de sferele la care se poate înălța cugetarea filosofică ce înobilează omul. Imi dau seama de raționalismul epocilor trecute glorioase, când rațiunea era divinitate și când știința se desprinsese de tot ce este omenesc.

Dar astăzi a clasa disciplinele de învățământ în discipline care ar intra în cadrul universitar și altele care nu ar merita să intre în acest cadru, mi se pare o concepție perimată, o concepție medievală, jignitoare societății omenești, care așteaptă ceva real din partea Universităților, pe care le plătește din greu. Nu cred să fie multe universități în lumea aceasta, cari să trăiască izolate de restul vieții omenești, căci ar fi pierit prin lâncezeală, nefiind legate prin unele studii și de nevoile imediate ale acestei omeniri nefericite.

Vor pieri dacă ele nu se vor lega de sufletul actual al popoa-

(Continuare in pag. 2-a)

Slujba religioasă dela Patriarhie

Duminică, la ora 11 jum., un Te-Deum a fost la catedrala sfintei patriarhii.

ASISTENȚA

Au venit să asiste la această solemnitate, numeroși înalți demnitari, printre cari notez pe d-nii: profesor dr. Const. Angelescu, Gh. Tătărăscu și Const. Argetoianu, consilieri regali; N. N. Săveanu, președintele adunării deputaților.

Guvernul era reprezentat prin d-nii: M. Cancicov, ministrul finanțelor; N. Petrescu-Comnen, ministrul afacerilor străine; Victor Iamandi, ministrul justiției; prof. Gh. Ionescu-Sisești, ministrul agriculturii și domeniilor; general N. Ciupercă, ministrul apărării naționale; general Paul Teodorescu, ministrul aerului și marinei; M. Ghelmegeanu, ministrul comunicațiilor; general Iacobici, ministrul înzestrării armatei; general dr. N. Marinescu, ministrul sănătății publice; Măgureanu, subsecretar de stat la președinția consiliului; general Gabriel Marinescu și Eugen Titeanu, subsecretari de stat.

D-nii Al. Gane, rezidentul regal al ținutului Bucegi; Teofil Sidorovici, comandantul „Străjii Țării"; general Dombrowski, primarul general al Capitalei.

D-nii: D. Gusti, președintele fundațiilor culturale regale; I. Gr. Perieteanu; general Samsonovici; general Ilasievici, inspector general de armată; general Argeșanu, comandantul corpului I armată, foști miniștri; Tudor Marinescu, secretar general la departamentul internelor; inginer inspector general Nicolau, secretar general la comunicații; prof. N. Dascovici, secretar general la ministerul educației naționale.

D-nii generali: Florescu, Motaș, Atanasescu, inspectori generali de armată; Andrei Rădulescu, prim-președinte al Inaltei Curți de casație și justiție; Alessianu, prim-președinte al Inaltei Curți de conturi; Lupu, președinte de secție și Viforeanu, procuror general la casație; Liciu, prim-președinte și Titus Panu, procuror general la Curtea de apel; Radu Pascu, prim-procuror; general Mihail Ionescu, președintele consiliului de administrație al căilor ferate; ing. Macovei, director general al c. f. r.; Demetriad, director al președinției consiliului; Gh. Moțăteanu, secretarul general al prefecturii poliției municipiului București; Gh. Antoneanu, chestorul sectorului III (Albastru).

D-nii generali: Ionescu Ștefan, șeful marelui stat major al armatei; dr. Cristian, Prodan, Negulescu, comandantul brigăzii a IV-a; Bengliu, inspectorul general al jandarmeriei; Bădulescu Virgil; Petrescu-Togo, comandantul piții București; Negrescu, dr. Suhățeanu, Croamă, Mitrea, etc.

D-nii colonei: Bălșanu, procuror general al Curții de casare militară; Marinescu Victor, comandantul regimentului de jandarmi pedeștri; Teohari Dumitru, comandantul regimentului 1 grăniceri; Perieteanu, Vănescu, dela comendatura piții, etc.

*

In curtea patriarhiei se afla înșiruită o companie de onoare, alcătuită dintr'un escadron pe jos din regimentul de gardă călare cu muzică și drapel.

SERVICIUL DIVIN

Serviciul divin a fost oficiat de P. S. S. arhiereul Irineu Mihălcescu-Târgovișteanul, înconjurat de: arhimandritul Filaret Jocu, protosinghel Nicodem Zamfirescu; arhidiaconul Evghenie Orghidan și diaconul Firmilian Marin, — răspunsurile religioase fiind date de corul catedralei sub conducerea maestrului Oancea.

DEFLAREA

După terminarea slujbei religioase, întreaga asistență a venit în fața privdorului sfintei patriarhii.

D. general Ciupercă, ministrul apărării naționale însoțit de d.

(Continuare in pag. 5-a)

Regele Leopold al Belgiei, rostindu-și cuvântarea la desvelirea statuii tatălui Său, regele Albert I, la Paris

xxx⊙●⊙xxx

Victimele și pagubele inundațiilor din Japonia

Tokio, 16 (Rador). — Inundațiile de Vineri din regiunea Kagoșima prezintă următorul bilanț: 192 morți, 205 dispăruți și 338 case luate de ape.

xXx⊙●⊙xXx

Prăbușirea unui avion suedez

— 5 MORȚI —

Stockholm, 16 (Rador). — **Un avion ambulanță s'a prăbușit Duminică dimineața în munți, în nordul Suediei.**

Sunt cinci morți.

x⊙⊙x

Parlamentul bulgar convocat in sesiune extraordinară

Sofia, 16 (Rador). — *Parlamentul a fost convocat în sesiune extraordinară pentru ziua de 23 Octombrie.*

La 28 Octombrie începe sesiunea ordinară.

xX⊙●⊙Xx

Catastrofă de tren in Spania

Madrid, 16 (Rador).— Un tren de călători s'a ciocnit cu o locomotivă de manevră în gara Ciudad Reel.

Sunt 12 morți.

Citiți la Ultima Oră:

Cum va fi reglementat conflictul dintre Cehoslovacia și Ungaria

Sugestiile guvernului italian

UN ACCIDENT AL TRANSATLANTICULUI „ROMA"

Mai mulți pasageri răniți

Roma, 16. (Rador). — **Transatlanticul „Roma", depe linia Roma-America de Nord, a izbit azi în apropiere de Chioggia, două bărci de pescuit, sfărâmându-le.**

Cabinele dela proră ale pachebotului au fost avariate. Mai mulți pasageri sunt răniți.

Președintele Portugaliei a avut un accident de automobil

Lisabona, 16 (Rador). — *Președintele Salazar a scăpat azi neatins dintr'un accident de automobil.*

In timp ce se înapoia dela ministerul afacerilor străine, unde avusese o convorbire cu d. Texeira Sampaio, secretarul general al acestui minister, automobilul în care se afla primul ministru a fost lovit de un taxi care venea cu mare viteză.

Automobilul d-lui Salazar a fost serios avariat.

SUVERANII ENGLEZI INVITAȚI IN STATELE-UNITE

Paris, 16 (Rador). — **Ediția continentală a ziarului „New York Herald" anunță din Londra că președintele Roosevelt a invitat pe Regele și Regina Angliei să viziteze Statele Unite, după terminarea călătoriei pe care Suveranii o vor face în Canada, în cursul verii viitoare.**

In cercurile politice engleze — adaogă ziarul — se declară că invitația a fost acceptată.

Știrea nu este totuși confirmată oficial.

Epidemie de holeră in China

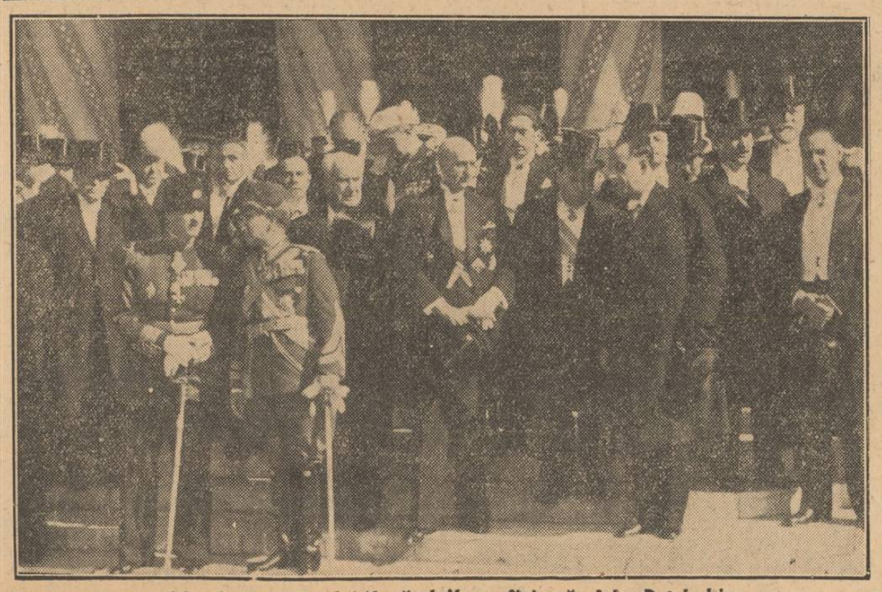
Peste 8000 morți

Tokio, 16 (Rador). — Agenția Domei anunță, după o telegramă de pe frontul din China de sud, că o epidemie de holeră bântue la Uaiceu.

Peste 20.000 de persoane, dintr'o populație totală de 100.000, sunt atinse de holeră.

Până acum sunt 8.000 de morți.

Imediat după ocuparea regiunei, trupele japoneze au început lupta pentru ostăvilirea epidemiei.



Membrii guvernului după slujba religioasă dela Patriarhie